



Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam  
Tổng Giáo Phận Seattle, Washington

**TRƯỜNG VIỆT NGỮ ĐẶC LỘ**

Nhà Thờ Immaculate Conception - 820 18<sup>th</sup> Ave – Seattle, WA 98122  
www.daclo.org

Điện Thoại: (425) 679-9754

Địa Chỉ Điện Thư: hieutruong@daclo.org

**ĐƠN XIN GIA NHẬP**

Application Form

Họ và Tên: \_\_\_\_\_  
Full Name: \_\_\_\_\_  
Họ (Last Name) \_\_\_\_\_ Tên Lót (Middle Name) \_\_\_\_\_ Tên (First Name) \_\_\_\_\_

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Bưu Mã: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

Điện Thoại Nhà: \_\_\_\_\_ Điện Thoại Di Động: \_\_\_\_\_  
Home Phone: \_\_\_\_\_ Cell Phone: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ Điện Thư: \_\_\_\_\_  
Email Address: \_\_\_\_\_

**ĐỒNG Ý CHO KIỂM TRA LÝ LỊCH VÀ MIỄN QUI TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ:  
BACKGROUND CHECK AUTHORIZATION AND LIABILITY WAIVER:**

Ngày Sinh: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Nơi: \_\_\_\_\_ Giới Tính: Nam  Nữ   
(DOB) Ngày (dd) Tháng (mm) Năm (yyyy) (Place) Gender: Male Female

Số Bằng Lái Xe: \_\_\_\_\_ Ngày Hết Hạn: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_  
Driver License Number: \_\_\_\_\_ Expiration Date: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_

\*\*\*Chữ ký quý vị dưới đây là sự đồng ý cho Trường Việt Ngữ Đặc Lộ kiểm tra lý lịch giới hạn trong mục đích bảo đảm an toàn cho học sinh và thầy cô, và chấp nhận tuân theo nội quy và điều lệ của trường, cũng như miễn qui mọi trách nhiệm pháp lý đến Trường Việt Ngữ Đặc Lộ.

\*\*\*Your signature hereby agrees for the Dac Loc Vietnamese Language School to do the background check, limited to the purpose of insuring the safety of students and school personnel, and agrees to abide by the school rules and regulations, as well as waiving any liabilities from Dac Lo Vietnamese Language School.

Chữ Ký Của Người Nộp Đơn (Applicant's Signature) \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_ Tháng: \_\_\_\_ Năm: \_\_\_\_  
(Day) (Month) (Year)

**TRÌNH ĐỘ HỌC VẤN / ACADEMIC LEVEL:**

Trình Độ Học Vấn Cao Nhất: \_\_\_\_\_ Trung Học  Cao Đẳng/Đại Học  Cao Học   
Your Highest Level of Education: High School College/University Graduate or Higher Edu.

Bằng Cấp Khác (Other Certificates):

Tên Trường: \_\_\_\_\_ Năm Học: \_\_\_\_\_ Ngành: \_\_\_\_\_  
School Name: School Year: Major:

Tên Trường: \_\_\_\_\_ Năm Học: \_\_\_\_\_ Ngành: \_\_\_\_\_  
School Name: School Year: Major:

**KINH NGHIỆM GIẢNG DẠY / TEACHING EXPERIENCES:**

Tên Trường: \_\_\_\_\_ Năm Dạy: \_\_\_\_\_ Lớp/Cấp: \_\_\_\_\_  
*School Name: School Year: Grade/Level:*

Tên Trường: \_\_\_\_\_ Năm Dạy: \_\_\_\_\_ Lớp/Cấp: \_\_\_\_\_  
*School Name: School Year: Grade/Level:*

Tên Trường: \_\_\_\_\_ Năm Dạy: \_\_\_\_\_ Lớp/Cấp: \_\_\_\_\_  
*School Name: School Year: Grade/Level:*

**NGƯỜI CHỨNG NHẬN / REFERENCES:**

Họ và Tên: \_\_\_\_\_ Mọi Liên Hệ: \_\_\_\_\_ Điện Thoại: \_\_\_\_\_  
*Full Name: Relationship Phone:*

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Bưu Mã: \_\_\_\_\_  
*Address: City: State: Zip Code:*

Họ và Tên: \_\_\_\_\_ Mọi Liên Hệ: \_\_\_\_\_ Điện Thoại: \_\_\_\_\_  
*Full Name: Relationship Phone:*

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Bưu Mã: \_\_\_\_\_  
*Address: City: State: Zip Code:*

Họ và Tên: \_\_\_\_\_ Mọi Liên Hệ: \_\_\_\_\_ Điện Thoại: \_\_\_\_\_  
*Full Name: Relationship Phone:*

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Bưu Mã: \_\_\_\_\_  
*Address: City: State: Zip Code:*

**MUỐN THAM GIA / VOLUNTEER FOR:**

Ban Điều Hành  Ban Giảng Huấn  Ban Tu Thư  Ban Văn Nghệ  Ban Biên Tập   
*Administrative's Group Teacher's Group Academic Support's Group Dance's Group Publishing's Group*

Ban Kỹ Thuật  Ban An Ninh  Ban Âm Thực  Ban Sinh Hoạt  Tình Nguyên Viên   
*Technical Assist.'s Group Security's Group Food Coord. Group Activities Coord.'s Group Volunteer*

Giúp Đỡ Văn Phòng  Thủ Quản Thư Viện  Liên Mạng Trường  Teachers' TNSP  Hội PHHS   
*Administrative Assistant School Librarian Webmaster Prof. Development Support PTA's Group*

Tôi Sẽ Giúp Đỡ Được Những Việc Đây:  Tết Nguyên Đán  Tết Trung Thu  Hội Chợ Hè   
*I Can Help With The Following Events: Tet in Seattle Autumn Festival Summer Festival*

Bữa Ăn Đặc Lộ  Picnic Trường  Cắm Trại Trường  Lễ Khai Giảng  Lễ Bế Giảng   
*Dac Lo Potluck Dinner School Picnic School Camping Start of School Ceremony End of School Ceremony*

Tôi Sẽ Giúp Đỡ Được: \_\_\_\_\_  
*I Can Help With:*

---



---



---



---